

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

ИСТОРИКО-АРХИВНЫЙ ИНСТИТУТ
Факультет востоковедения и социально-коммуникативных наук
Кафедра современного Востока и Африки

ОСНОВНОЙ ВОСТОЧНЫЙ ЯЗЫК: КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК

Направление 58.03.01 – Востоковедение и африканистика

**Направленность (профиль) – Современное политическое развитие стран Азии и Африки –
китайский язык**

Уровень высшего образования: *Бакалавриат*

Форма обучения: *Очная*

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2023

ОСНОВНОЙ ВОСТОЧНЫЙ ЯЗЫК: КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК
Рабочая программа дисциплины

Составитель:

к.и.н., доц. кафедры современного Востока и Африки ФВиСКН ИАИ Н.В. Морозова

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры современного Востока и Африки
№ 08 от 05.04.2023

Оглавление

1. Пояснительная записка	Error! Bookmark not defined.
1.1 Цель и задачи дисциплины	4
1.2 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций.....	4
1.3 Место дисциплины в структуре образовательной программы	7
2. Структура дисциплины	7
3. Содержание дисциплины	Error! Bookmark not defined.
4. Образовательные технологии.....	16
5. Оценка планируемых результатов обучения	16
5.1. Система оценивания.....	16
5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине	17
5.3. Оценочные средства.....	18
6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	26
6.1. Список источников и литературы.....	27
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»	27
6.3. Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы	27
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины	27
8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов	27
9. Методические материалы	Error! Bookmark not defined.
9.1 Планы практических занятий.....	29
Приложение 1. Аннотация рабочей программы дисциплины	33

1. Пояснительная записка

1.1 Цели и задачи дисциплины

Цель дисциплины – дать общие сведения о китайском языке, заложить основы грамматического строя китайского языка. В ходе курса закладываются фундаментальные знания о системе тонов, правильной артикуляции звуков, фонетическом строе китайского языка, иероглифической письменности и особенностях грамматического построения предложения.

Задачи :

- освоение базовой грамматики современного китайского языка;
- освоение базовой лексики; изучение особенностей сочетания слов и их функционального употребления;
- овладение фонетической системой пиньинь, использованием около 1000 наиболее употребительных иероглифов;
- освоение синонимичных слов и конструкций, формирование представления о стилистике современного китайского языка;
- выработка навыков диалогической и монологической речи (беседа в определенной ситуации и сообщения);
- выработка навыков анализа текстов, содержащих, в первую очередь, историческую, культурологическую, общественно-политическую лексику.

1.2 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Коды компетенции	Содержание компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
------------------	------------------------	---

<p>УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>УК-4.1 Владеет системой норм иностранного (-ых) языка (-ов); способен логически и грамматически верно строить коммуникацию, используя вербальные и невербальные средства взаимодействия</p>	<p>Знать: систему норм китайского языка Уметь: логически и грамматически верно строить коммуникацию Владеть: навыками коммуникации</p>
	<p>УК-4.2 Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную общепрофессиональную информацию на иностранном языке; демонстрирует навыки перевода с иностранного на государственный язык, а также с государственного на иностранный .</p>	<p>Знать: основы устной и письменной речи на китайском языке. Уметь: анализировать и критически оценивать устную и письменную общепрофессиональную информацию на китайском языке. Владеть: навыками перевода с китайского на русский язык.</p>
	<p>УК-4.3 Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач для достижения профессиональных целей на государственном и иностранном (-ых) языках.</p>	<p>Знать: основные информационно-коммуникационные технологии арабского языка. Уметь: использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач для достижения профессиональных целей на государственном и иностранном (-ых) языках. Владеть: навыками использования информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач для достижения профессиональных целей на государственном и иностранном (-ых) языках.</p>

<p>ОПК-1</p> <p>Способен осуществлять коммуникацию на языке народов Азии и Африки (помимо освоения различных аспектов современного языка предполагается знакомство с классическим (древним) вариантом данного языка)</p>	<p>ОПК-1.1</p> <p>Использует навыки коммуникации на языке (языках) народов Азии и Африки при проведении научно-исследовательской работы в сфере востоковедения</p>	<p>Знать: основные информационно-коммуникационные технологии китайского языка.</p> <p>Уметь: коммуницировать на языке народов Азии и Африки при проведении научно-исследовательской работы в сфере востоковедения.</p> <p>Владеть: навыками коммуникации на языке (языках) народов Азии и Африки при проведении научно-исследовательской работы в сфере востоковедения.</p>
	<p>ОПК-1.2</p> <p>Использует навыки коммуникации на языке (языках) народов Азии и Африки при проведении экспертно-аналитической работы в сфере востоковедения</p>	<p>Знать: основные информационно-коммуникационные технологии китайского языка.</p> <p>Уметь: коммуницировать на языке народов Азии и Африки при проведении экспертно-аналитической работы в сфере востоковедения.</p> <p>Владеть: навыками коммуникации на языке (языках) народов Азии и Африки при проведении экспертно-аналитической работы в сфере востоковедения.</p>

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Основной восточный язык: китайский язык» относится к обязательной части блока дисциплин учебного плана

Для освоения дисциплины необходимы компетенции, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «Введение в востоковедение», «Специфика цивилизаций Востока».

В результате освоения дисциплины формируются компетенции, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «Китайский язык. Специальный курс»; «Теория и практика перевода (китайский язык)»; «Научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)».

2. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 46 з. е., 1656 ч.

Структура дисциплины для очной формы обучения

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Семестр	Тип учебных занятий	Количество часов
1	Практические занятия	264
2	Практические занятия	288
3	Практические занятия	264
4	Практические занятия	288
Всего:		1104

Объем дисциплины в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 552 академических часа.

3. Содержание дисциплины

1 курс. 1 семестр

Тема 1. Вводная лекция. Вводно-фонетический курс. Основные сведения о фонетическом строе китайского языка, звуки, система слогов, тоны, интонация предложений различных типов. Отработка навыков нормативного произношения на уровне слогов. Освоение слов и типовых фраз разговорного китайского языка. Лексика вводного курса: в иероглифической записи 60 лексических единиц, в фонетической записи 172 лекс. единицы. Общие сведения об основном строе китайского предложения. Типы сказуемого: качественное, составное именное, глагольное.

Тема 2. «Знакомство» 14 лексических единиц. Общий вопрос с утвердительно-отрицательной формой сказуемого. Предложения с несколькими глаголами в составе сказуемого. Наречия "也" и "都". Отработка звуков, закрепление произносительных навыков.

Тема 3. «Род занятий» 16 лексических единиц. Предложения наличия с глаголом "有".

Предложные конструкции с предлогами "在" и "给". Отработка звуков, ударение в двусложном слове.

Тема 4. «Факультет китайского языка» 18 лексических единиц. Китайские числа от 1 до 99. Сочетание числительного со счётным словом в функции определения. Предложения с глагольным сказуемым, принимающим после себя два дополнения (двойное дополнение). Ударение в числительных. Изменение тона числительного "один". Интонация утвердительного предложения.

Тема 5. «Одежда» 18 лексических единиц. Предложения с "是"(2).

Конструкция с предлогом "从". Ударение в словах с суффиксом. Интонация Вопросительного предложения

Тема 6. «Время суток» 20 лексических единиц. Способы обозначения точного времени.

Существительные или словосочетания в качестве обстоятельства времени.

Вопрос типа "..., 好吗?" "Давай [сделаем]...?" или "[Сделаем]..., ладно?" Ударение

в трёхсложных и четырёхсложных словах. Модальные частицы

Тема 7. «Распорядок дня студента» 12 лексических единиц. Обзор пройденной грамматики. Подлежащее, сказуемое, дополнение, определение и обстоятельство. Определение и служебное слово "的" (1). Закрепление произносительных навыков

Тема 8. «В кафе» 20 лексических единиц. Альтернативный вопрос. Вопросительные предложения с союзом "还是". Последовательно-связанные предложения. Синтагматическое ударение.

Подтема 1. «Приветствие, прощание». 13 лексических единиц. Составление диалогов по образцу. Подтема 2.

«Дни недели». Числительные. Даты. 13 лексических единиц. Составление диалогов по образцу.

Подтема 3. «Чтение на разных языках». Построение вопросов «чей, какой». 19 лексических единиц. Составление диалогов по образцу.

Подтема 4. «Рассказ о себе». 19 лексических единиц. Диалоги по темам: «Что ты изучаешь, из какой ты страны». Пересказ в косвенной речи. Составление диалогов по образцу.

Подтема 5. «Что вы будете есть» 17 лексических единиц. Указательные местоимения, употребленийесчетных слов 本, 张, 把, 种, 支, 包, 坐, 个. Составление диалогов по образцу.

Подтема 6. «В магазине фруктов» 25 лексических единиц. Общий вопрос 一共多少钱. Числительные.Вопросительные слова 几, 多少. Составление диалогов по образцу.

Подтема 7. «В банке». 18 лексических единиц. Обмен валюты. Составление диалогов по образцу. Подтема 8. «Номер телефона и адрес» 15 лексических единиц. Нумерация. Составление диалогов пообразцу.

Подтема 9. «Профессии». 16 лексических единиц. Предложения с союзом 或者 . Составлениедиалогов по образцу.

1 курс. 2 семестр.

Тема 1. «День рождения» 21 лексическая единица. Обозначение времени: год, месяц, неделя. Последовательность расположения слов, обозначающих дату (год, месяц, число) и время события. Предложения с именным сказуемым. Слова и словосочетания, обозначающие указание на время события. Синтагматическое ударение (2).

Тема 2. «Подарок на день рождения» 20 лексических единиц. Предложения с качественным сказуемым. Глаголы, глагольные конструкции и двусложные прилагательные в позиции определения. Удвоение глагола. Ударение в предложении с качественным сказуемым. Ударение в удвоенных глаголах.

Тема 3. «Дом Маши» 23 лексические единицы. Слова со значением места.

Предложения со значением местонахождения. Предложения наличия. Ударение в предложениях с обстоятельством. Ударение в предложениях наличия.

Тема 4. «Досуг» 23 лексические единицы. Продолженное действие. Сокращённая форма вопросительного предложения с "呢". Предикативная конструкция (подлежащее плюс сказуемое) в функции определения. Ударение в распространённом предложении.

Тема 5. «Мамины пирожки» 13 лексических единиц.

Краткий грамматический итог:

- 1.Виды вопросительных предложений.
- 2.Определение и служебное слово "的".
- 3.Порядок расположения определений.

Тема 6. « Поездка за город» 22 лексические единицы. Дополнение результата. Прямое дополнение в препозиции. Интонация вопросительных и утвердительных предложений.

Тема 7. «Беседа о будущей профессии» 23 лексические единицы.

Модальные глаголы. Интонация вопросительных предложений с вопросительными местоимениями.

Интонация предложений с модальными глаголами. Интонация восклицательных предложений.

Тема 8. «Приём в Посольстве» 21 лексическая единица.

Наречия "再" и "又". Показатель состоявшегося действия. Глагольный суффикс "了". Интонация

утвердительно-отрицательного вопросительного предложения типа "...了没有"

Тема 9. «Футбольный матч» 23 лексические единицы.

Модальная частица "了" как показатель того, что действие или ситуация уже имели место. Интонация предложений с частицей "呢". Интонация вопросительных предложений с "好吗".

Изменение тонов в последовательности, состоящей из трёх или более слогов с этимологическим третьим тоном.

Тема 10. «Проводы в аэропорту» 24 лексические единицы.

Конструкция "要。。。了". Предложения со значением запрета. "别。。。了", "不要。。。了". Предложения со сказуемым, выраженным предикативной конструкцией.

Интонация вопросительного предложения с союзом "还是". Интонация побудительных и вопросительных предложений с модальной частицей "吧".

Тема 11. «Отъезд из аэропорта» 13 лексических единиц.

Краткий грамматический итог:

1. Четыре вида предложений.
2. Предложения с глагольным сказуемым.
3. Суффикс "了" и модальная частица "了".
4. Модальные глаголы.

Подтема 1. «Где ты учишься». 18 лексических единиц. Грамматические конструкции с 怎么, 怎么. Предложения со связкой 比较. Интонация в предложениях с дополнением

Подтема 2. «Этот чемодан тяжелый». 26 лексических единиц. Показатель множественного числа 些. Распространенные предложения с качественным сказуемым. Служебное 的. Интонация в утвердительно-отрицательных вопросительных предложениях.

Подтема 3. «Мой новый велосипед». 25 лексических единиц. Грамматические конструкции 有一点儿, 一点儿. Построение предложений с вынесением дополнения вперед. Ударение в предложениях с альтернативным вопросом.

Подтема 4. «Ваша фирма». 20 лексических единиц. Употребление 二, 两. Разница 不都是, 都不是. Наречия 全, 大概. Построение предложения с указанием количества объектов.

Подтема 5. «В библиотеке». 30 лексических единиц. Побудительная частица 吧

Употребление наречий 很少, 很多. Употребление обстоятельства времени. Интонация переднаречиями

Подтема 6. «Чем ты сейчас занят» 25 лексических единиц. Грамматическая конструкция 正在。。。呢. Глаголы двойного дополнения. Конструкция 怎么+глагол. Конструкции 有时候, 的时候, 什么时候

Подтема 7. 24 лексические единицы. Предложения цели 来/去+глагол. Грамматические конструкции образа выполнения действия

Подтема 8. «Примерка одежды». 27 лексических единиц. Китайская валюта. Конструкция 太 прилагательное + 了. Удвоение глаголов. Конструкция 又。。。又。。。. Чтение на скорость.

Подтема 9. «Мы выезжаем на экскурсию». 28 лексических единиц. Обстоятельства места в сочетании с показателями 来, 去, 在, 从, 到. Интонация в предложениях с счетными словами. 以后. Конструкция 对。感兴趣

Повелительные предложения 请, 让, 叫

Подтема 11. «Подскажите дорогу» Показатели направления и местонахождения, использование конструкций 在/有/是, указание дороги, предлоги 离, 从, 往. Отработка построения диалогов по образцу.

Числительные свыше ста. Конструкция сравнения "跟。。。一样". Дополнительный элемент

1 курс. 2 семестр.

Тема 1. «День рождения» 21 лексическая единица. Обозначение времени: год, месяц, неделя. Последовательность расположения слов, обозначающих дату (год, месяц, число) и время события. Предложения с именным сказуемым. Слова и словосочетания, обозначающие указание на время события. Синтагматическое ударение (2).

Тема 2. «Подарок на день рождения» 20 лексических единиц. Предложения с качественным сказуемым. Глаголы, глагольные конструкции и двусложные прилагательные в позиции определения. Удвоение глагола. Ударение в предложении с качественным сказуемым. Ударение в удвоенных глаголах.

Тема 3. «Дом Маши» 23 лексические единицы. Слова со значением места.

Предложения со значением местонахождения. Предложения наличия. Ударение в предложениях с обстоятельством. Ударение в предложениях наличия.

Тема 4. «Досуг» 23 лексические единицы. Продолженное действие. Сокращённая форма вопросительного предложения с "呢". Предикативная конструкция (подлежащее плюс сказуемое) в функции определения. Ударение в распространённом предложении.

Тема 5. «Мамины пирожки» 13 лексических единиц.

Краткий грамматический итог:

1. Виды вопросительных предложений.

2. Определение и служебное слово "的".

3. Порядок расположения определений.

Тема 6. « Поездка за город» 22 лексические единицы. Дополнение результата. Прямое дополнение в препозиции. Интонация вопросительных и утвердительных предложений.

Тема 7. «Беседа о будущей профессии» 23 лексические единицы.

Модальные глаголы. Интонация вопросительных предложений с вопросительными местоимениями.

Интонация предложений с модальными глаголами. Интонация восклицательных предложений.

Тема 8. «Приём в Посольстве» 21 лексическая единица.

Наречия "再" и "又". Показатель состоявшегося действия. Глагольный суффикс "了". Интонация утвердительно-отрицательного вопросительного предложения типа "...了没有"

Тема 9. «Футбольный матч» 23 лексические единицы.

Модальная частица "了" как показатель того, что действие или ситуация уже имели место. Интонация предложений с частицей "呢". Интонация вопросительных предложений с "好吗".

Изменение тонов в последовательности, состоящей из трёх или более слогов с этимологическим третьим тоном.

Тема 10. «Проводы в аэропорту» 24 лексические единицы.

Конструкция "要。。。了". Предложения со значением запрета. "别。。。了", "不要。。。了". Предложения со сказуемым, выраженным предикативной конструкцией.

Числительные свыше ста. Конструкция сравнения "跟。。。一样". Дополнительный элемент Интонация вопросительного предложения с союзом "还是". Интонация побудительных и вопросительных предложений с модальной частицей "吧".

Тема 11. «Отъезд из аэропорта» 13 лексических единиц.

Краткий грамматический итог:

1. Четыре вида предложений.
2. Предложения с глагольным сказуемым.
3. Суффикс "了" и модальная частица "了".
4. Модальные глаголы.

Подтема 1. «Где ты учишься». 18 лексических единиц. Грамматические конструкции с 怎么, 怎么. Предложения со связкой 比较. Интонация в предложениях с дополнением

Подтема 2. «Этот чемодан тяжелый». 26 лексических единиц. Показатель множественного числа 些. Распространенные предложения с качественным сказуемым. Служебное 的. Интонация в утвердительно-отрицательных вопросительных предложениях.

Подтема 3. «Мой новый велосипед». 25 лексических единиц. Грамматические конструкции 有一点儿, 一点儿. Построение предложений с вынесением дополнения вперед. Ударение в предложениях с альтернативным вопросом.

Подтема 4. «Ваша фирма». 20 лексических единиц. Употребление 二, 两. Разница 不都是, 都不是. Наречия 全, 大概. Построение предложения с указанием количества объектов.

Подтема 5. «В библиотеке». 30 лексических единиц. Побудительная частица 吧

Употребление наречий 很少, 很多. Употребление обстоятельства времени. Интонация переднаречиями

Подтема 6. «Чем ты сейчас занят» 25 лексических единиц. Грамматическая конструкция 正在。。。呢
Глаголы двойного дополнения. Конструкция 怎么+глагол. Конструкции 有时候, 的时候, 什么时候

Подтема 7. 24 лексических единицы. Предложения цели 来/去+глагол. Грамматические конструкции образа выполнения действия

Подтема 8. «Примерка одежды». 27 лексических единиц. Китайская валюта. Конструкция 太
прилагательное + 了. Удвоение глаголов. Конструкция 又。。。又。。。. Чтение на скорость.

Подтема 9. «Мы выезжаем на экскурсию». 28 лексических единиц. Обстоятельства места в сочетании с показателями 来, 去, 在, 从, 到. Интонация в предложениях с счетными словами. 以后. Конструкция 对。
。感兴趣

Повелительные предложения 请, 让, 叫

Подтема 10. «Подскажите дорогу» Показатели направления и местонахождения, использование конструкций 在/有/是, указание дороги, предлоги 离, 从, 往. Отработка построения диалогов пообразцу

2 курс. 1 семестр.

Тема 1. «В самолёте» 39 лексических единиц. Дополнительный элемент длительности. Обозначение приблизительного количества: "几" и "多".

Тема 2. «В поликлинике» 35 лексических единиц. Служебное слово "过". Дополнительный элемент кратности действия.

Тема 3. «Погода» 38 лексических единиц. Безличные предложения.

Модальная частица "了" как показатель изменения ситуации. Конструкция "从。。。到。。。"

Тема 4. «На почте» 37 лексических единиц. Суффикс "着" как показатель состояния. Служебное слово "地". Конструкция "有的。。。有的。。。"

Тема 5. «Разговор об учёбе» 17 лексических единиц. Краткий грамматический итог:

Числительные свыше ста. Конструкция сравнения "跟。。。一样". Дополнительный элемент 1. 5 категорий видов глаголов.

2.Обстоятельство и служебное слово "地".

3.Наречия "再" и "还".

Ритм речи: долгота и интенсивность звучания слогов в двусложном, трёхсложном и четырёхсложном слове.

Фразовое ударение.

Тема 6. «В магазине» 39 лексических единиц.

Основные денежные единицы КНР и их употребление в речи.

Конструкция сравнения с предлогом "比".

Конструкция сравнения с глаголом "有" или "没有" . Правила записи китайских слов в русской транскрипции и в китайской транскрипции пиньинь.

Тема 7. «Покупка одежды» 36 лексических единиц. Количество.

Тема 8. «В транспорте» 39 лексических единиц. Дополнительный элемент результата: результативные глаголы; результативная морфема "好".

Тема 9. «Письмо родителям» 35 лексических единиц.

Результативные морфемы "到", "在" и "住". Конструкция "虽然。。。但是。。。".

Конструкция "一。。。就。。。".

Тема 10. «Спартакиада» 20 лексических единиц.Краткий

грамматический итог:

1.Четыре способа передачи значения сравнения.

2.Модальные частицы "吧", "呢" и "了".

Ритмическая структура словосочетаний и распространённых предложений. Фразовое ударение

Подтема 1. «учиться Тайцзисюань». 33 лексических единицы. Грамматический обзор темы модальные глаголы 想, 可以, 会, 能, 要.

Подтема 2. «Участие в китайской телепередаче». 30 лексических единиц. Дополнение результата.

Подтема 3. «Мой одноклассник». Чтение на скорость. «Он опять мне звонил». 36 лексических единиц. Модальная частица 了. Связка 是不是. Отдельные случаи употребления показателей 再, 又.

Подтема 4. «В больнице». 30 лексических единиц. Обзор грамматики Суффикс прошедшего времени 了. Конструкции запрета 别。。。了, 不要。。。了. 就在 значении показателя точности. Причинно-следственная связка 因为。。。所以.

Подтема 5. «Я хочу снять квартиру». 37 лексических единиц. Грамматические конструкции с 就, 才. Конструкции: Прил. + 了一点儿, 还是在 значении» все-таки», «если..то..» 要是。。。就, «хотя..но..» 虽然。。。但是.

Подтема 6. «Я хорошо сдал экзамен». 28 лексических единиц. Результативные морфемы 完, 懂, 对, 错, 上, 住, 到, 开, 见, 成, 好

Предлог 对. Наречие 好. Длительность. Выражение приблизительного количества.

Подтема 8. «Я больше тебя увлекаюсь музыкой». 40 лексических единиц. Грамматический обзор сравнительных конструкций 比, 不如, 没有, 跟。 。 一样. 得多; 好/多+ прил. в сравнительных конструкциях

Подтема 9. «Зима у нас такая же холодная, как в Пекине». 28 лексических единиц.

Связка 不但。 。 而且. 好了 в устной речи. Отработка сравнительных конструкций

Подтема 10. «Скоро придет зима». 36 лексических единиц. 着呢 после прилагательных.

Связка 都。 。 了, 该。 。 了. Конструкции 要。 。 了, 快要。 。 了. Обстоятельство образа действия и суффикс 地

Подтема 11. «Нам пора выезжать». 35 лексических единиц. Счетные слова 趟, 声.

Грамматические конструкции : глагол + 来、去

Подтема 12. «Мне уже доводилось принимать китайские лекарства». 40 лексических единиц. Конструкция прил. + 极了. Конструкция 一。 。 。 也。 。 отрицание опыта. Обзор грамматики –показатель опыта 过

Подтема 13. «Я приехал вместе с туристической группой». 30 лексических единиц. Выделительная конструкция 是。 。 的. Конструкция 一。 。 。 就. Удвоение прилагательных, как показатель степени качества.

Подтема 14. «Ты нашел мой паспорт?». 39 лексических единиц. Грамматический обзор темы результирующие морфемы.

2 курс. 2 семестр.

Тема 1. «В парке Цзиншань» 42 лексические единицы. Простой дополнительный элемент направления. Удвоение прилагательных. Конструкция "要是。 。 。 就" "если..., то...".

Наречия "才" и "就"

Тема 2. «Площадь Тяньаньмэнь» 27 лексических единиц. Морфемы "下", "了"(liao) и "劲" в сочетании с инфиксами

Тема 3. «В закусочной» 26 лексических единиц.

Сложный дополнительный элемент направления (модификатор). Конструкция "不是。 。 。 吗?". Конструкция "又。 。 。 又。 。 。 ".

Тема 4. «Парк Ихэюань» 26 лексических единиц.

Выделительная конструкция "是。 。 。 的". Предложения наличия, появления и исчезновения.

Конструкция "多(么)。 。 。 啊". Конструкция "只有。 。 。 才。 。 。 "

Тема 5. «В зоопарке» 19 лексических единиц.

Краткий грамматический итог:

1. Виды дополнительных элементов:

а) дополнительный элемент степени (как?, до какой степени?).

б) дополнительный элемент длительности (как долго?).

в) дополнительный элемент кратности (сколько раз?).

г) дополнительный элемент количества (насколько?).

- д)дополнительный элемент результата.
- е)дополнительный элемент направления.
- ж)дополнительный элемент возможности.

2.Наречия "就" и "才".

3.Служебные слова "的", "得" и "地".

Грамматическая пауза.

Пунктуационная пауза.

Тема 6. «В больнице» 35 лексических единиц.Предложения с предлогом "把"

Тема 7. «Дом-музей Лу Синя» 34 лексические единицы.

Особые случаи употребления предлога "把". Конструкция "除了。。。以外".

Тема 8. «Праздник весны» 39 лексических единиц.

Предложения с пассивом (без формально-грамматических показателей). Вопросительные местоимения с обобщающим значением.

Тема 9. «Пьеса Лао Шэ "Чайная"» 39 лексических единиц.Предложения пассива с предлогом "被".

Конструкция "不但。。。而且。。。".

Конструкция"连。。。也。。。".

Тема 10. «Выставка картин» 20 лексических единиц.Краткий грамматический итог:

1.Предложения с глагольным сказуемым.

2.Двойные союзы со значением:

а)сочинительной связи;

б)условия;

в)причины (и следствия);

г)уступительной связи;

д)исключения.

3.Наречия"又", и "也".

Логическое ударение.

Фразовое ударение в предложении с предлогом "把".

Подтема 1. «Мои очки сломались. 30 лексических единиц. Наречие 差一点儿. Предложения спассивным залогом. Удвоение счетных слов.

Подтема 2. «Я забыл ключи». 40 лексических единиц. Трехсоставные Результативные морфемы направления «глагол+ 上, 下, 进, 出, 回, 过, 起 + 来/去»

Подтема 3. «Двери зала заседаний открыты». 37 лексических единиц. Обзор грамматики: показатель состояния и продолжительности действия 着.

Подтема 4. «Молодежь одевается все красивее». 40 лексических единиц. Предложения наличия и появления , конструкция «показатель места+глагол+результативная морфема+сущ.». Конструкция越。。。越。。。.

Подтема 5. «Зачем приклеивать на дверь иероглиф «счастье». 46 лексических единиц. Предложения с 把。

Подтема 6. «Кошелек украден вором» 45 лексических единиц. Конструкция 可+глагол
Пассивный залог. Предложения с 被, 叫, 让

Подтема 7. «Он не сможет прийти». 40 лексических единиц. Конструкции возможности действия: глагол+
得+р.м; глагол+不+р.м.; Глагол+ 得/不+了; Глагол+ 得/不+下.

Подтема 8. «Ты сможешь злеть на гору?». 30 лексических единиц. Конструкция возможности
действия Глагол+ 得/不+动; Глагол+ 得/不+好; Глагол+ 得/不+住. Конструкция 只要。。。就.

Подтема 9. «Я вспомнил». 30 лексических единиц. Конструкции: глагол+ 起来; глагол+出来, глагол+
下去; глагол+ 下来. Конструкция 只要。。。才

Подтема 10. «Куда ты поедешь на каникулах?». 35 лексических единиц. Неопределенные местоимения 什么
, 怎么, 哪儿, 谁, 什么时候. Конструкция 一边。。。一边. Конструкция 先。。。再(又)。。。然后。。。最后

Подтема 11. «В случае трудностей обратиться к полицейскому». 35 лексических единиц. Конструкции 看样子,
像。。。一样. Распространенные предложения с опущенными связующими грамматическими связками.

Подтема 12. «Цифры удачи». 41 лексическая единица. Типы риторических вопросов
Конструкция 连。。。也/都.

4. Образовательные технологии

Для проведения учебных занятий по дисциплине используются различные образовательные технологии. Для организации учебного процесса может быть использовано электронное обучение и (или) дистанционные образовательные технологии.

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

Форма контроля	Макс. количество баллов	
	За одну работу	Всего
Текущий контроль: - проверка текущих практических работ - итоговое практическое задание по пройденному материалу	2 балла 30 баллов	30 баллов 30 баллов
Промежуточная аттестация (устный опрос на экзамене)		40 баллов
Итого за семестр (дисциплину) экзамен		100 баллов

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала	Шкала ECTS	
95 – 100	отлично	A	
83 – 94		B	
68 – 82	хорошо	зачтено	
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	FX	
0 – 19		не зачтено	F

5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	отлично/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ C	хорошо/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	удовлетво- рительно/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	неудовлет- ворительно/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p>

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Примерные образцы текущих проверочных работ (УК 4.1; УК 4.2; УК 4.3)

1 семестр

填空儿

1) 我不____看中文书, 我学习日语。2) 这____车是我爸爸给我买的。3) 你想在____给妈妈寄信? 4) 这____苹果太贵了。5) 星期三我们____学习汉语语法。6) 我想介绍____。这是王先生, 这是我同学。7) 今天我不____去茶馆, 我太忙了! 8) 你是____个学校的老师? 9) 我____在这个餐厅喝茶。10) 你用____词典? 我用俄英词典。11) 这些汉字____写? 12) 你____有多少课本? 13) 妈妈说我不____买手机。14) 我不知道他找你____钱。五块。15) 你想买几____橘子? 16) 这是妈妈给我写____信 17) 今天我身体很好, 你的____? 18) 这____东西很好看。

汉字的发音

1. 几九七位去会 2. 西请心小机以 3. 这见本习汉册 4. 局大东想食姓 5. 校有上哪怎坐 6. 谢邮个名橘汤 7. 叫行水日国下 8. 王斤能回难几 9. 今苹可家课对 10. 条六起四天谁 11. 银果儿客再么 12. 堂男期午茶生 13. 再面发星进杯 14. 要那明字是也 15. 手体贵身牛北 16. 气音饭太都还 17. 京别外工共笔 18. 西作钱块包门 19. 看吃用张月牙 20. 德白认生兴碗

2 семестр

1. 昨天我 A 去她那儿的时候, B 她 C 跟一个朋友 D 谈话呢。(正) 2. 麦克 A 很少去图书 B 看书, 有时候 C 去阅览室 D 查查资料。(只) 3. 星期天我 A 也 B 跟朋友一起 C 去公园 D 玩儿。(常) 4. 他们 A 业余时间 B 不 C 喜欢玩电脑, 有的人 D 喜欢看书(都) 5. 来中国以前, 妈妈 A 对我 B 说, 你 C 在中国一定 D 努力学习。(要) 6. 这件事你 A 应该 B 让张东 C 去 D 做。(不) 7. A 下午 B 没有课的时候, 他 C 去图书馆 D 查资料。(总) 8. A 他们 B 下午 C 两点 D 来这儿。(大概) 9. 星期天我 A 去天津旅行, B 想 C 去那儿 D 看一个朋友。(还) 10. 我 A 汉语说得 B 不好, C 不会唱歌, 我不想 D 参加留学生的晚会。(也)

1. 下星期你们爬山, 我____跟你们去吗? 2. 我不住学校的宿舍, 但是____学校不太远, 走十分钟就到. 3. 我____回宿舍, 不知道麦克去哪儿了. 4. 最近学的课文都____长, 也比较难. 5. 这种颜色我不太喜欢, 有没有浅____的? 6. 你知道我们____哪天开始考试吗? (考试 - сдавать экзамен) 7. 听说安娜明天____一个体育代表团去上海, 她____代表团的人当翻译. 8. 我喜欢用汉语____中国同学聊天儿. 9. 小姐, 这双鞋我试____, 可以吗? 10. 你觉得这些邮票____? 11. 请问, 到前边儿的楼以后, 我____走? 12. 你穿的这件衣服____合适了, 你买吧. (穿 - носить, надевать) 13. 我先休息休息, ____做练习. 14. 老师, 安娜病了, 她要去医院看病, 今天不____来上课. 15. 她觉得那个地方没有意思, 不____去那儿玩儿. 16. 今天麦克跟田芳练习口语, 麦克明天____想练习. 17. 我觉得你们在明天的晚会上都能表演, 唱歌____跳舞都可以. (表演 - выступать) 18. 他们打算____北京坐火车去上海, ____坐火车去杭州. 19. 我____打球, ____教你. 20. 我们班有 21 个从____国家来的学生 21. 老师让大家谈自己的爱好____让你一个人谈? 22. 李老师, 我想请你教我唱京剧, ____吗? 23. 我不____这种毛衣, 想买长一点儿的. 24. 麦克, 衣柜上的包你能____我拿一下吗? 25. 他们都____学校体育馆看篮球呢. 26. ____做练习, 安娜每天起得很早. 27. 张东, 今天下午你有空儿吗? 我想____你谈谈. 28. 来北京以后, 我常____爸爸妈妈打电话. 29. 他会说____法语, 你让他教你吧.

3 семестр

一、改错句：1. 晚上她写了信。2. 明天我下了课就去看电影了。3. 昨天我去了他家的时候，他正看电视了。4. 去年我常常参加了足球比赛。5. 冬天我没有滑冰了。6. 他起床了很早。7. 我想了看中国电影。8. 他们让我唱一个中国民歌。9. 代表团坐了飞机去中国。10. 有时候我跟他一起钓鱼了。11. 老师问我了一个问题。12. 同学们都试试了中国筷子。13. 小花作了练习。

二、用“了”填在适当的地方：1. 昨晚他吃完 A 晚饭 B 就到 C 办公室去 D。2. A 他们 B 喝酒 C 没有 D? 3. 我敲 A 半天 B 门，也没有 C 把门敲开 D。4. 这个练习不 A 难 B，我们都作 C 完 D。5. 今天我想 A 写 B 作业 C 就去 D 看朋友。6. 昨天，我和他谈 A 谈 B 去 C 上海开会的体会 D。

三、填上适当的结果补语：1. 你记_____他的地址吗? 2. 劳驾, 递_____我那把刷子可以吗? 3. 你们下午先回_____这儿。4. 他已经擦_____那块玻璃了。5. 我这个星期应该写_____那篇文章。6. 对不起, 我没听_____你的问题。7. 你们走_____了, 应该往南走。8. 屋子里太热了开_____窗户吧。9. 我没听_____你的意思。10. 拿这盆花别摔_____了。11. 北京的冬天真冷, 冻_____我了。12. 老师的问题我们都能回答_____。13. 想学_____汉语一定要注意学习方法。14. 他穿_____大衣、关_____窗户、锁_____门, 就进城。15. 做_____作业, 他就打_____收音机, 听了一会儿音乐。

4 семестр

1) 我昨天非常累, 回了家就睡。。。了。2) 真不好意思, 我每天看他? 可是还没有记。。。他的名字。3) 这些生词我昨天晚上复习。。。十点。4) 外边挂大风了, 要关。。。窗户。5) 我最后买。。。跟她一样的皮鞋。6) 妈妈说买黑面包, 可是我买。。。了白面包。7) 你记。。。了! 他姓张, 不是王。8) 老师请慢一点说汉语, 要不, 我们都不能。。。9) 我不认识这条路, 我坐。。。了公共汽车吧。10) 我写。。。了信封。我的姓名和地址要在上边写。11) 这个电报要打。。。部门经理。12) 这儿人太多, 我不能看见他坐。。。哪儿。13) 这张画儿要挂。。。墙上, 别放。。。桌子上。14) 两套介绍北京的明信片我寄。。。我家。15) 两套介绍北京的明信片我寄。。。我家里人。

完成句子

1. 他把桌子上的水_____。
2. 请你把今天的作业_____。
3. 你在找眼镜吗? 刚才我看见你把眼镜_____。
4. 我昨天把那几张照片_____。
5. 风把桌子上的报纸_____。
6. 他把刚买来的水果_____。
7. 老师请我们把那篇课文_____。
8. 那位作家把他写的书_____。

用«动词+过»完成句子

- 1、三年以前小王的姐姐当翻译。4、请给我介绍你去的的地方。2、这位老师曾经教我们班历史课。
- 5、我们秋天见面。3、上星期我找你三次, 你都不在。6、我朋友来中国了, 星期二我去看他。

Примерный список тем топиков для устного ответа на экзамене: ОПК- 1.1.; ОПК- 1.2

1 семестр

1. 我朋友的家
2. 我的学院
3. 我的一天
4. 我朋友的一天
5. 我朋友的班
6. 我学习汉语

2 семестр

1. 我的一天
2. 举行晚会
3. 身体不舒服
4. 谈谈你的爱好
5. 到什么地方怎么走
6. 同学学得怎么样?

3 семестр

1. 我朋友病了
2. 考试的成绩
3. 租房子
4. 锻炼身体, 参加运动
5. 我朋友是音乐迷
6. 不同的城市 (сравнить два города)
7. 同学学得怎么样

4 семестр

1. 遇到倒霉的事儿
2. 两个城市的气候
3. 快要考试了
4. 举行联欢晚会
5. 他住过院
6. 放假的安排

Примерный образец текста для чтения на устном экзамене (ОПК -1.1.; ОПК- 1.2)

1 семестр

丁云的信

妈妈、爸爸，你们好！

我每天都很忙，不常给你们写信。我大学的英文系每天上午都有课，有时候下午也有课。我们班不很大，有六个人：两个中国人，三个法国人和一个日本人。两个英国老师教我们英语，一个教语法，一个教口语。他们常常给我们介绍新英国书和电影。上口语课的时候，老师不让我们说外

语，我们用英语问问题。今天老师还请我给我们班的学生介绍一下京剧。

我每天六点起床。吃早饭以后，我走路从宿舍去上课。我们八点上课，十二点一刻下课。下课以后我去食堂吃午饭。食堂的服务员都很客气。一点我回宿舍休息。下午没有课的时候，我常常去图书馆借书，去阅览室看英文杂志、报纸和画报。有时候我去书店买英语语法书和词典。我班的同学也都住宿舍。他们常来看我。我们喝茶，吃糖果，听音乐。我有很多中国唱片。有现代和古代音乐的也有民歌的。我外国朋友很喜欢听中国民歌。他们请我叫他们唱几个歌儿。有时候我们一起去咖啡馆喝咖啡。晚上我都在宿舍看书。我十一点睡觉。

我在这儿认识了两个朋友：一个是男学生，他名字叫古波，一个是女学生，她叫帕兰卡。他们在我们大学的中文系学习汉语。他们中国老师姓张，叫张大名。他们常跟我说汉语，我跟他们说英语，教他们写汉字，我们互相学习。帕兰卡爸爸是我们大学的教授，她妈妈是大夫，在医院工作。古波的爸爸是公司经理，他妈妈现在没有工作。古波还有哥哥。他和他爱人在银行工作，他们是职员。他们有一个孩子，是儿子，他叫小枝。

今天晚上我也有事儿。帕兰卡请我和古波来她家吃晚饭。古波说，去帕兰卡那儿以前，他去商店买几瓶橘子水和啤酒。我也去买苹果，绿和红葡萄和香蕉。我想穿一件白衬衫，一条黑裙子和一件蓝上衣。晚上五点半古波来找我，我们一起坐车去帕兰卡那儿。

爸爸、妈妈我很想你们和弟弟。你们问他好。再见。

你们女儿丁云

11月17

2 семестр

我家的生活

现在我在东方大学学习汉语。东方大学在莫斯科中心。每天上午都有四节课。我们三个俄罗斯老师和两个中国老师。俄罗斯老师教我们汉语语法，发音和写字。中国老师教我们口语。

下午没有课的时候，我常去图书馆。我们学校的图书馆很好。图书馆里有几个阅览室。阅览室都有图书、报纸、杂志，有中文的，也有很多外文的，还有很多电脑学习软件。我常常在那儿看书，看报，也常用电脑学习和查资料。

中午我去学校食堂吃饭。食堂的饭菜很便宜，也很好吃。下午四点以后，我常去操场锻炼身体。晚上，我在宿舍作练习，预习新课，复习旧课，听录音，写汉字。有时候看看电视，有时候听听音乐或者跟朋友一起谈话。

老师常对我们说，要多听、多说、多练习。我想学习汉语很难，也很有意思。我有一个中国同学，她叫王芳，是外语系的学生，她学习俄语和德语。我们常常一起练习听和说，她教我汉语，我教她英语。

星期六和星期日，我常跟朋友一起去玩儿，也常去商店买东西。上个星期我买了一本汉俄俄汉词典，老师说这本词典很好用。汉语老师常跟我们说，有志者事竟成，意思是，我们要每天努力学习，以后能学得很好。

颐和园

一天我跟我一个中国朋友去公园玩儿了。在北京城的西边，有一个很美的大公园，名字叫颐和园。这个公园是1750年开始修建的，有很多古典建筑。我以前去过三次颐和园，所以我给我朋友当向导，给他好好儿地介绍公园的历史。

进了公园门口，有一条长长的走廊，这就是有名的长廊，有728米宽，上边画着一万四千多幅画儿。

走完长廊，我们来到万寿山脚下。爬万寿山上以后，可以看到颐和园的风景。前边的昆明湖像镜子一样，湖上有一座桥，有很多小船。远的地方可以看到绿树，白塔。站在山上我们照了几张照片。

从万寿山走下来了，我们累了，我朋友说他还有一点饿了。颐和园里有几家饭馆，都是北京风味的。我们走进一家小吃店去了，就觉得像走进自己的家一样。服务员都很热情，服务得真周到。我们吃得又好，花钱又少。我朋友第一次尝了杏仁豆腐和油饼。我们在颐和园玩儿到晚上，太阳下山了，才回家。现在我朋友对那个园林很了解。下次我们去天安门广场看看。

4 семестр

老兔子

有一天，兔子遇见了乌龟，他对乌龟说：“乌龟，咱们赛跑，怎么样？”乌龟摇摇头说：“我不跟你比。”兔子说：“因为你跑得慢，所以你不跑，是吧？”乌龟很生气，说：“我们现在就比一比，终点就在前边那座山下面。”兔子说：“准备，一，二，三——跑。”他们就开始跑了。兔子跑得很快，他跑了一会儿，回头看了看，乌龟还在很远的地方呢。兔子很高兴，心里想：“乌龟跑得太慢了！”这时候兔子看见前边有一棵大树，他对自己说：“天气太热了，我先在大树下边睡一会儿吧。”乌龟跑到大树旁边的时候，看见兔子正在大树下边睡觉。乌龟想：“我不能休息，应该继续往前跑。”“真舒服啊！”兔子醒了，他回头看了看，没看见乌龟，他又往前边看了看，糟糕！乌龟马上就要跑到终点了。兔子很着急，他往终点去。但是太晚了，乌龟已经跑到终点了。

Примерный образец итогового практического задания (УК 4.1; УК 4.2; УК 4.3)

1 семестр

1. Что ты изучаешь? – Я учу китайский язык. – А какой (иностраный) язык учит твой старший брат? – Он учит японский, говорит, что иероглифы и грамматика сложные, фонетика не трудная.
2. Почём фрукты? – этот сорт Яблок 3.50 (за цзинь). – Слишком дорого! – Хорошо, всё это (отдам) по 3 юаня за цзинь.- Ладно, сколько всё вместе? – 42.50. – Я дам вам 100 юаней, вы мне сдачи – 58, верно? – Нет, посчитайте, пожалуйста.
3. Куда идешь? – В банк, нужно поменять юани. - А какой сегодня курс? – 1 доллар стоит (меняется) 6.90 юаня.
4. Пойдем в столовую поедим. – Идем. Что ты будешь есть? - 1 тарелку куриного супа, несколько пельменей, пампушку и стакан пива. – А я 1 тарелку лапши и 3

баоцзы.

5. Как дела? Как здоровье? – Привет! У меня все хорошо. Ты работаешь в банке? - да, я сотрудник немецкого банка.

6. Позвольте спросить, как Ваша фамилия? Как Вас зовут? Из какой Вы страны? Вы испанец? – Нет, я японец. – Ой, простите. – Ничего страшного.

7. Завтра, в пятницу я возвращаюсь в школу, а ты? – Нет, с утра я пойду в библиотеку, которая на 6 этаже (楼), а после обеда пойду в банк снимать деньги. Увидимся в воскресенье!

8. Я хочу купить младшему брату две книги. Эта книга – новый китайско-русский словарь, а та – по грамматике французского языка.

— Еще что-нибудь (другое) возьмете? – Нет, спасибо

9. Я не буду тебя ждать, мне после полудня нужно в столовую, я проголодался. – Ладно, попрошу друга купить мне яблок.

2 семестр

Переведите на китайский

1. Мне нравится проверять материалы на компьютере в университетской библиотеке, но тексты я всегда повторяю дома.

2. Когда я завтра пойду на почту отправлять посылку маме, мой друг как раз будет лететь на самолете в путешествие.

3. Во время отдыха ты смотришь телевизор или слушаешь современную музыку?

4. Иногда после уроков физкультуры я еще хожу в танцевальную группу или учусь фотографировать в парке.

5. Я очень хочу поработать переводчиком для группы иностранных представителей, которая завтра приедет сюда.

6. Я проеду на велосипеде купить яблок вместо тебя, хорошо

7. После визита в театр, студенты на автобусе поехали в ближайший парк.

8. У кого есть тетрадь побольше? Мне надо прописать иероглифы кистью.

9. Когда я зашел в комнату, мой друг как раз звонил менеджеру.

10. Чем ты увлекаешься? Востоковедением. Мне кажется, культура Китая очень интересная.

11. Давай сделаем упражнения по английскому, или повторим текст до начала фильма.

12. Я тоже смогу принять участие в танцевальном вечере, организованном иностранными студентами нашего университета.

13. Цвет этой широкой куртки темноват, мне не подходит.

14. Завтра без 15 восемь мы должны собраться перед этим зданием, захвати обед.

15. Как тебе фотография первокурсников всего нашего университета? И большая и красивая.

16. Мой младший брат по субботам всегда ложиться спать в 10 вечера.

Исправьте ошибки 1.星期天你多少点起床? 十三点。 2.每星期三林老师给学生汉语教。 3.我的房间不很大也很干净。 4.下课以前我总是没有时间复习课文。 5.那裙子又是便宜又漂亮。 6.词典下有一张的画报王教授给我。 7.我学生宿舍到以后要给妈妈寄包裹。 8.你的汽车什么颜色? 9.明天我去北

京参观，八号回家。 10. 办公室的中间职员有十二外国人。 11. 我能聊天儿跟你在公园。 12. 我到往右拐，再往前一直走，就到了。 13. 学生在这儿可以借书。 14. 你喜欢茶或者咖啡? 15. 这家衣服长一点儿，不合适

3 семестр

1.

1. -Как долго ты играешь в большой теннис? -Уже три с половиной месяца. Если хочешь овладеть игрой в теннис, надо каждый день регулярно практиковаться.
2. -Я ждал тебя пятнадцать минут! Ответив (принять) на твой звонок, я сразу выехал. -Извини, я простоял в пробках полчаса и только в полвторого добрался.
3. -Я посмотрел три квартиры, у всех маловата площадь гостиной. -Наверху есть квартира побольше! Хотя арендная плата довольно дорогая, но та (квартира) действительно хорошая.
4. -В этот раз я не сдал экзамен. Я не дописал предложения, на три вопроса по грамматике ответил неверно, нечетко написал некоторые иероглифы, текст не перевел на русский. Результат точно будет плохой.
5. -Ты почему сегодня опять не пришел? -Я уже записался на участие в этом экзамене, поэтому сегодня выключил телефон и спал до двенадцати.
6. -Ты дочитал рассказ, о котором говорил учитель? -Еще нет, я не понял некоторые моменты.
7. Я уже привык к местному образу жизни. После уроков бегаю в парке по часу, немного болтаю с друзьями, в течение вечера читаю книги. Я считаю, что повторять лексику полезно для изучения китайского.
8. Мой друг после окончания университета тоже несколько лет преподавал китайский в университете.
9. -Позавтракав, сходим в парк? Я вчера полтора часа катался на велосипеде, хочу снова пойти туда.
10. Отсюда не очень далеко, два часа на машине и доберешься

1) 我昨天非常累，回了家就睡。。。了。 2) 真不好意思，我每天看他？可是还没有记。。。他的名字。 3) 这些生词我昨天晚上复习。。。十点。 4) 外边挂大风了，要关。。。窗户。 5) 我最后买。。。跟她一样的皮鞋。 6) 妈妈说买黑面包，可是我买。。。了白面包。 7) 你记。。。了！他姓张，不是王。 8) 老师请慢一点说汉语，要不，我们都不能。。。 9) 我不认识这条路，我坐。。。了公共汽车吧。 10) 我写。。。了信封。我的姓名和地址要在上边写。 11) 这个电报要打。。。部门经理。 12) 这儿人太多，我不能看见他坐。。。哪儿。 13) 这张画儿要挂。。。墙上，别放。。。桌子上。 14) 两套介绍北京的明信片我寄。。。我家。 15) 两套介绍北京的明信片我寄。。。我家里人。

4 семестр

- 1.-Одногруппник ждет тебя на той стороне, скорее переходи дорогу! (м.н.3) -Я еще в аудитории, надо поставить на место мои книги(м.н.3) . Подождите меня немного , я скоро спущусь (м.н.3).
- 2.Мы выезжаем ровно в 15 часов! Анна забыла взять фотоаппарат (м.н.2), поэтому снова вернулась в

- общезнание(м.н.2). Она сказала , что местные пейзажи невероятно красивы, надо сфотографировать(м.н.3).
- 3.Я раньше много раз видел пекинскую оперу собственными глазами(опыт), в этом году не довелось слетать в Пекин.(опыт)
- 4.Как только начинается урок, мой одноклассник сразу садится (м.н.3) и спрашивает учителя, что нам нужно записать(м.н.3). Сегодня он ни слова не сказал, встал(м.н.3) и вышел (м.н.3) из аудитории.
- 5.-Ты выздоровел? -Сейчас мне лучше, в этом году я уже дважды лежал в больнице (опыт). Методы лечения у китайских врачей не такие, как у российских.
- 6.Эти фотографии хорошо получились! Дописав письмо, сразу отправлю (м.н.2) их домой, пусть родители посмотрят.
- 7.Я только в следующем семестре начну учить китайский (是。的), не понял, что ты сказал.
8. Секретарша из вашего офиса приехала с шефом? (是。的) – Нет. – А с кем? – С менеджером. (是。的) Им необходимо обсудить несколько дел. – Как они добивались? (是。的) – На самолете. (是。的)
- 9.Мне довелось несколько лет поработать переводчиком в туристическом агентстве(опыт), но такие сложные тексты я переводил только дважды.
10. Вчера как только наступило 7 часов, в нашем офисе уже никого не было. Сейчас уже полвосьмого, коллеги впятером обсуждают фильм, снятый по моей любимой книге.
11. Я снял (м.н.3) с полки книгу, трижды прочитал текст, но не понял (р.м.). Надо немного повторить лексику перед экзаменом.

2

- 1.今天我来找了你我_____你都不在。
- 2.我曾经在中国医院打_____针三次。
- 3.快_____屋子_____坐一会儿吧。
- 4.我正好要_____楼_____办件事儿。
- 5.这种药_____也不苦。
- 6.我的法国朋友比中国人高_____。
- 7.一个漂亮的女孩向我_____了。
- 8.冬天的衣服我从衣柜_____了。
- 9.男人从地上_____了他的钥匙。
- 10.那两张桌子他搬_____教室里来了。
- 11.那个留学生_____在外语系学习_____。
- 12.我每天晚上洗了澡_____睡觉。
- 13.晚饭的时候孩子_____烤鸭也没吃。
- 14.真对不起,我麻烦你跑_____。
- 15._____着急,他一定来电话。
- 16.我的考试成绩_____你得那么好。
- 17.我不能想_____老师的名字。
- 18.收到了礼物她高兴_____了。
- 19.他高兴_____对我说,下个月她_____结婚_____。
- 20._____买书_____,我们还想买几支笔。
- 21.这件大衣我在商店看_____了,但是没买_____。
- 22.你喝_____这是什么茶吗?
- 23.我看_____了时间,所以来晚了。
- 24.麦克从山上_____吗?

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

Основная литература

1. Ли, С. Курс китайского языка «Voya Chinese». Базовый уровень. Ступень I : учебник / С. Ли [и др.]. ; [изд. на рус. яз. под общ. ред. А. Г. Сторожука] ; [пер. и комм. Е. И. Митькиной, Е. Н. Колпачковой, Н. Н. Власовой]. — Пекин : Издательство Пекинского университета ; Санкт-Петербург: КАРО, 2018. — 336 с. — (Voya Chinese). - ISBN 978-5-9925-1339-4. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/1048132> (дата обращения: 05.04.2023).
2. Ли, С. Курс китайского языка «Voya Chinese». Базовый уровень. Ступень II : учебник / С. Ли [и др.]. ; [изд. на рус. яз. под общ. ред. А. Г. Сторожука]. ; [пер. и комм. Е. И. Митькиной, Е. Н. Колпачковой, Н. Н. Власовой]. — Пекин: Издательство Пекинского университета ; Санкт-Петербург: КАРО, 2018. — 416 с. — (Voya Chinese). - ISBN 978-5-9925-1340-0. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/1048134> (дата обращения: 05.04.2023).
3. Син, Ф. Грамматика китайского языка / Фуи Син ; пер. с кит. Е. Н. Колпачковой, А. В. Лебедевой, Н. А. Сомкиной, Е. Ю. Фокиной ; науч. ред. пер. Е. Н. Колпачкова. - Санкт-Петербург : СПбГУ, 2019. - 764 с. - ISBN 978-5-288-05972-8. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1244718> (дата обращения: 05.04.2023).

Дополнительная литература:

4. Мощенко, И. А. Грамматика китайского языка в таблицах : учебное пособие / И. А. Мощенко, А. А. Острогская, Е. М. Сорокина. — 4-е изд., электрон. — Москва : Издательский дом ВКН, 2020. — 161 с. - (Китайская грамота). — ISBN 978-5-7873-1656-8. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1095850> (дата обращения: 05.04.2023).
5. Румянцева, М. В. Тексты для перевода с русского языка на китайский к «Практическому курсу китайского языка» под ред. А. Ф. Кондрашевского / М. В. Румянцева. — 3-е изд., электрон. — Москва : Издательский дом ВКН, 2020. — 233 с. —

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Национальная электронная библиотека (НЭБ) www.rusneb.ru

ELibrary.ru Научная электронная библиотека www.elibrary.ru

Электронная библиотека Grebennikon.ru www.grebennikon.ru

Информационное агентство «Синьхуа»: <http://www.xinhuanet.com>

Информационное агентство «Синьлан»: <http://www.sina.com.cn/>

Газета «Жэньминь жибао»: <http://www.people.com.cn/>

6.3. Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

Доступ к профессиональным базам данных: <https://liber.rsuh.ru/ru/bases>

Информационные справочные системы:

1. Консультант Плюс
2. Гарант

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Аудитории для проведения занятий должны быть оборудованы учебной доской и инструментом (мел или маркер) для нанесения рисунков, схем и текста на доску.

Для обеспечения дисциплины также может использоваться материально-техническая база образовательного учреждения: учебные аудитории, оснащённые компьютером и проектором для демонстрации учебных материалов.

Состав программного обеспечения

1. Windows
2. Microsoft Office
3. Kaspersky Endpoint Security

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;

- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
- для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
- письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
 - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
 - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
 - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
 - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;

- акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. Методические материалы

9.1. Планы практических занятий

Для успешного формирования компетенций, предусмотренных программой данной Дисциплины, студенту необходимо, прежде всего, ознакомиться с рабочей программой дисциплины. Регулярное посещение практических занятий, активная работа на них, выполнение в срок домашних заданий, написание текущих и итоговой контрольной работы более чем на 51 процент позволят студенту получить зачет / экзамен «автоматом».

Внеаудиторная самостоятельная работа – планируемая учебная работа обучающихся по формированию общекультурных и профессиональных компетенций, выполняемая во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Важным элементом самостоятельной работы является консультирование. Консультирование – целенаправленное взаимодействие преподавателя и обучающегося, направленное на оказание помощи в разрешении проблемных ситуаций (трудностей) в процессе планирования и реализации индивидуального образовательного маршрута. Консультирование сосредоточено на решении конкретной проблемы. Предполагается, что консультант либо знает готовое решение, которое он может рекомендовать консультируемому, либо он владеет способами деятельности, которые указывают путь решения проблемы. Главная цель преподавателя в такой модели обучения – научить студента «как учиться». Консультирование может проходить в часы консультаций преподавателя, либо посредством сети Интернет по предварительной договоренности с преподавателем.

С учетом целей и задач, решаемых в процессе выполнения самостоятельной работы, выделяются следующие виды:

Домашние задания как форма регулярной самостоятельной работы целесообразны для закрепления знаний, умений и навыков, полученных в ходе практических занятий. Для выполнения домашних заданий необходимы сборники заданий, упражнений, задачки, рабочие тетради, практикумы, прописи и пр.

Подготовка к аудиторной контрольной работе требует тщательного изучения материала по пройденной теме / темам. Для подготовки студент может также воспользоваться Рабочей программой дисциплины.

При планировании практических занятий следует выработать систему работы преподавателя со студентами, которая будет носить комплексный характер. Мы считаем важным не только поурочное планирование, но и логично выстроенное выполнения всех видов заданий по отдельно взятой теме в течение всего семестра. Для примера работа может проходить по следующим этапам:

- | | |
|---------|--|
| Этап 1: | - Введение и первичная отработка нового грамматического материала |
| Этап 2: | - Проведение небольшой проверочной работы по новой лексике (перевод слов с японского на русский язык). Это приводит к тому, что студенты, мотивированные получением баллов, учат новую лексику в начале темы (а не к итоговой контрольной работе) и в дальнейшем способны работать с ней при выполнении упражнений и переводе текстов. |
| Этап 3: | - Выполнение упражнений на отработку лексико-грамматических навыков. |
| Этап 4: | - Аудирование (и как цель и как средство, например, для развития навыка говорения). |

- Этап 4: - Выполнение упражнений на иероглифику (позже аудирования, поскольку всегда требует большого времени на выучивание материала). Рекомендация: очень часто студенты откладывают заучивание чтений иероглифов до итоговой контрольной работы по всей теме. Для решения данной проблемы можно предложить, например, провести следующие упражнения – студентам предлагается список незнакомых слов, состоящих из иероглифов данной темы. Один студент читает первое слово по верхним чтениям, второй – второе, и так до тех пор, пока кто-то не ошибется. Если совершается ошибка, студент, сидящий следующим за тем, кто ошибся (или любой другой, кого назначит преподаватель), начинает читать список с самого начала. Так происходит до тех пор, пока не будут прочтены все слова. Подобное упражнение держит всех студентов в тонусе, т.к.

невозможно просчитать очередность и необходимо сконцентрироваться на малознакомых иероглифах. Регулярное выполнение этого (или подобного ему) задания на занятиях, посвященных иероглифам, стимулирует студентов лучше учиться, дабы не подводить своих однокурсников.

- Этап 5: - Говорение. Возможные варианты работы – работа с диалогами, ролевые игры, доклады (с презентацией или без), дискуссии, дебаты и др.
- Этап 6: - Повторение и обобщение материала по теме.
- Этап 7: - Контрольная работа по теме.

Таким образом, если студенты будут ясно представлять, как будет распланирована их аудиторная работа в течение всей работы над каждой темой, это позволит им четко распланировать время на самостоятельную подготовку, сформирует привычку регулярно учиться новому материалу, облегчит понимание домашнего задания.

АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Основной восточный язык: китайский язык» относится к обязательной части блока дисциплин учебного плана

Цель дисциплины – дать общие сведения о китайском языке, заложить основы грамматического строя китайского языка. В ходе курса закладываются фундаментальные знания о системе тонов, правильной артикуляции звуков, фонетическом строе китайского языка, иероглифической письменности и особенностях грамматического построения предложения.

Задачи:

- освоение базовой грамматики современного китайского языка;
- освоение базовой лексики; изучение особенностей сочетания слов и их функционального употребления;
- овладение фонетической системой пиньинь, использованием около 1000 наиболее употребительных иероглифов;
- освоение синонимичных слов и конструкций, формирование представления о стилистике современного китайского языка;
- выработка навыков диалогической и монологической речи (беседа в определенной ситуации и сообщения);
- выработка навыков анализа текстов, содержащих, в первую очередь, историческую, культурологическую, общественно-политическую лексику.

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

УК-4.1- владеет системой норм иностранного (-ых) языка (-ов); способен логически и грамматически верно строить коммуникацию, используя вербальные и невербальные средства взаимодействия

УК-4.2- свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную общепрофессиональную информацию на иностранном языке; демонстрирует навыки перевода с иностранного на государственный язык, а также с государственного на иностранный .

УК-4.3 -использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач для достижения профессиональных целей на государственном и иностранном

(-ых) языках.

ОПК-1.1 -использует навыки коммуникации на языке (языках) народов Азии и Африки при проведении научно-исследовательской работы в сфере востоковедения.

ОПК-1.2- использует навыки коммуникации на языке (языках) народов Азии и Африки при проведении экспертно-аналитической работы в сфере востоковедения.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

УК-4.1

Знать: систему норм китайского языка

Уметь: логически и грамматически верно строить коммуникацию

Владеть: навыками коммуникации

УК-4.2

Знать: основы устной и письменной речи на китайском языке.

Уметь: анализировать и критически оценивать устную и письменную общепрофессиональную информацию на китайском языке.

Владеть: навыками перевода с китайского на русский язык.

УК-4.3

Знать: основные информационно-коммуникационные технологии китайского языка.

Уметь: использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач для достижения профессиональных целей на государственном и иностранном (-ых) языках.

Владеть: навыками использования информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач для достижения профессиональных целей на государственном и иностранном (-ых) языках.

ОПК-1.1

Знать: основные информационно-коммуникационные технологии китайского языка.

Уметь: коммуницировать на языке народов Азии и Африки при проведении научно-исследовательской работы в сфере востоковедения.

Владеть: навыками коммуникации на языке (языках) народов Азии и Африки при проведении научно-исследовательской работы в сфере востоковедения.

ОПК-1.2

Знать: основные информационно-коммуникационные технологии китайского языка.

Уметь: коммуницировать на языке народов Азии и Африки при проведении экспертно-аналитической работы в сфере востоковедения.

Владеть: навыками коммуникации на языке (языках) народов Азии и Африки при проведении

экспертно-аналитической работы в сфере востоковедения.

Рабочей программой предусмотрены следующие виды контроля:

- текущий контроль успеваемости в форме проверочных работ и итогового практического задания по пройденному материалу
- промежуточная аттестация в форме экзамена.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 46 зачетных единиц.